KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 6**

**Phaåm 2: NHÖ LAI HIEÄN TÖÔÙNG**

Baáy giôø, chö Boà-taùt vaø taát caû Theá gian chuû suy nghó: “Theá naøo laø Ñòa cuûa chö Phaät? Theá naøo laø caûnh giôùi cuûa chö Phaät? Theá naøo laø söï gia trì cuûa chö Phaät? Theá naøo laø choán haønh hoùa cuûa chö Phaät? Theá naøo laø löïc cuûa chö Phaät? Theá naøo laø voâ sôû uùy cuûa chö Phaät? Theá naøo laø Tam-muoäi cuûa chö Phaät? Theá naøo laø thaàn thoâng cuûa chö Phaät? Theá naøo laø söï töï taïi cuûa chö Phaät? Theá naøo laø chö Phaät khoâng ai coù theå thaâu giöõ ñöôïc? Theá naøo laø maét cuûa chö Phaät? Theá naøo laø tai cuûa chö Phaät? Theá naøo laø muõi cuûa chö Phaät? Theá naøo laø löôõi cuûa chö Phaät? Theá naøo laø thaân cuûa chö Phaät? Theá naøo laø yù cuûa chö Phaät? Theá naøo laø thaân quang cuûa chö Phaät? Theá naøo laø aùnh saùng cuûa chö Phaät? Theá naøo laø tieáng cuûa chö Phaät? Theá naøo laø trí cuûa chö Phaät? Mong Ñöùc Theá Toân xoùt thöông chuùng con maø môû baøy dieãn noùi. Laïi, taát caû chö Phaät trong voâ soá theá giôùi ôû möôøi phöông ñeàu vì chö Boà-taùt maø dieãn noùi veà voâ soá theá giôùi, voâ soá chuùng sinh, voâ soá phaùp giôùi an laäp, voâ soá Phaät, voâ soá Ba-la-maät cuûa Phaät, voâ soá giaûi thoaùt cuûa Phaät, voâ soá bieán hoùa cuûa Phaät, voâ soá dieãn thuyeát cuûa Phaät, voâ soá danh hieäu cuûa Phaät, voâ soá thoï löôïng cuûa Phaät vaø voâ soá theä nguyeän cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá phaùt khôûi höôùng nhaäp cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá trôï ñaïo cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá thöøa cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá haïnh cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá xuaát ly cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá thaàn thoâng cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá Ba-la-maät cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá ñòa cuûa taát caû Boà-taùt, voâ soá trí cuûa taát caû Boà-taùt. Mong Ñöùc Theá Toân cuõng vì chuùng con maø dieãn noùi nhö vaäy”.

Luùc ñoù, do thaàn löïc cuûa chö Boà-taùt, ôû trong voâ soá taát caû vaät duïng cuùng döôøng töï

nhieân vang ra tieáng, roài noùi keä raèng:

*Voâ löôïng kieáp tu haønh vieân maõn Nôi coäi Boà-ñeà thaønh Chaùnh giaùc Vì ñoä chuùng sinh hieän thaân khaép Nhö maây ñaày khaép taän vò lai.*

*Chuùng sinh coù nghi ñeàu khieán döùt Tin hieåu roäng lôùn ñeàu khieán phaùt Voâ bieân khoå naõo ñeàu khieán tröø.*

*An laïc cuûa Phaät ñeàu khieán chöùng. Voâ soá Boà-taùt nhö vi traàn*

*Cuøng ñeán phaùp hoäi chieâm ngöôõng Phaät Mong theo yù mình maø thoï nhaän*

*Phaät thuyeát phaùp dieäu tröø nghi hoaëc. Theá naøo bieát roõ ñòa Nhö Lai?*

*Theá naøo quaùn saùt caûnh Nhö Lai Gia trì cuûa Phaät khoâng giôùi haïn*

*Mong daïy phaùp naøy khieán thanh tònh. Theá naøo laø choán haønh cuûa Phaät*

*Maø duøng trí tueä coù theå vaøo*

*Löïc Phaät thanh tònh roäng voâ bieân Vì caùc Boà-taùt neân khai thò*

*Theá naøo laø Tam-muoäi roäng lôùn Theá naøo tònh tu phaùp Voâ uùy*

*Thaàn thoâng löïc duïng chaúng theå löôøng Nguyeän noùi theo taâm chuùng sinh thích. Chö Phaät Phaùp vöông nhö Theá chuû Neûo haønh töï taïi khoâng chöôùng ngaïi Taát caû nhöõng phaùp roäng lôùn kia*

*Vì lôïi chuùng sinh neân khai dieãn. Taïi sao maét Phaät laø voâ löôïng Tai, muõi, löôõi, thaân cuõng nhö vaäy YÙ Phaät voâ löôïng laø theá naøo*

*Mong giaûi cho bieát phöông tieän ñoù. Voâ soá chuùng sinh, voâ soá coõi*

*Phaùp giôùi voâ soá ñeàu an laäp Voâ soá chö Phaät cuõng voâ bieân*

*Mong vì Phaät töû ñeàu khai dieãn. Ra haún caùc ñoä chaúng nghó baøn Vaøo voâ soá phöông tieän giaûi thoaùt Coù taát caû voâ soá phaùp moân*

*Trong ñaïo traøng naøy xin tuyeân thuyeát.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân bieát taâm nieäm cuûa chö Boà-taùt lieàn töø treân maët, trong raêng phoùng ra aùnh saùng nhö soá vi traàn nôi coõi Phaät. Ñoù laø aùnh saùng hoa baùu chieáu khaép, aùnh saùng phaùt ra caùc thöù tieáng trang nghieâm phaùp giôùi, aùnh saùng giaêng buûa maây vi dieäu, aùnh saùng cuûa möôøi phöông chö Phaät ngoài nôi ñaïo traøng hieän thaàn bieán, aùnh saùng loïng maây baùu, aùnh saùng ñaày khaép phaùp giôùi voâ ngaïi, aùnh saùng trang nghieâm khaép taát caû coõi Phaät, aùnh saùng kieán laäp côø baùu kim cang thanh tònh, aùnh saùng trang nghieâm khaép ñaïo traøng chuùng hoäi Boà-taùt, aùnh saùng dieäu aâm xöng döông taát caû danh hieäu chö Phaät. Trong moãi aùnh saùng nhieàu nhö vi traàn nôi coõi Phaät nhö vaäy, laïi coù aùnh saùng nhieàu nhö soá vi traàn nôi coõi Phaät laøm quyeán thuoäc. AÙnh saùng naøy ñuû caùc maøu baùu ñeïp, chieáu khaép möôøi phöông. Moãi phöông ñeàu coù voâ soá theá giôùi nhö soá vi traàn nôi moät öùc coõi Phaät. Caùc chuùng Boà-taùt trong voâ soá theá giôùi aáy töø nôi aùnh saùng ñeàu ñöôïc thaáy theá giôùi Hoa taïng trang nghieâm naøy. Do thaàn löïc cuûa Phaät, aùnh saùng ñoù ôû tröôùc taát caû chuùng hoäi Boà-taùt, xöôùng keä raèng:

*Voâ löôïng, voâ soá kieáp tu haønh*

*Cuùng döôøng möôøi phöông voâ löôïng Phaät Hoùa ñoä voâ soá loaøi chuùng sinh*

*Nay thaønh Ñaáng Theá Toân Dieäu Giaùc. Trong chaân loâng Phaät tuoân maây baùu AÙnh saùng chieáu khaép möôøi phöông coõi Ngöôøi ñaùng ñöôïc ñoä ñeàu thaáy hieåu Khieán ñeán Boà-ñeà khoâng chöôùng ngaïi.*

*Phaät xöa qua laïi trong caùc loaøi*

*Giaùo hoùa thaønh thuïc nhöõng chuùng sinh Thaàn thoâng töï taïi voâ bieân löôïng*

*Moät nieäm ñeàu khieán ñöôïc giaûi thoaùt. Caây baùu Boà-ñeà chaâu ma-ni*

*Caùc thöù trang nghieâm ñeàu quaûø thaéng Phaät ôû döôùi caây thaønh Chaùnh giaùc Phoùng haøo quang lôùn soi saùng khaép. Tieáng lôùn chaán ñoäng caû möôøi phöông Vì chuùng roäng tuyeân phaùp tòch dieät Tuøy taâm öa thích cuûa chuùng sinh*

*Caùc moân phöông tieän khieán toû ngoä. Xöa tu caùc ñoä ñeàu vieân maõn*

*Ñoàng soá vi traàn ngaøn coõi nöôùc Taát caû trí löïc ñeàu ñaõ thaønh Chö vò neân ñeán ñoàng leã kính.*

*Möôøi phöông Phaät töû nhö vi traàn Ñeàu cuøng vui möøng vaân taäp ñuû Ñaõ röôùi maây baùu ñeå cuùng döôøng*

*Nay ôû tröôùc Phaät chuyeân chieâm ngöôõng. Moät taâm cuûa Phaät khoâng löôøng ñöôïc Hay dieãn Kheá kinh saâu roäng lôùn*

*Tuoân khaép phaùp dieäu öùng muoân taâm Neân ñeán gaëp Ñaáng Löôõng Tuùc Toân. Chö Phaät ba ñôøi phaùt nguyeän lôùn Nôi coäi Boà-ñeà ñeàu tuyeân thuyeát Trong moät saùt-na ñeàu hieän tieàn*

*Chö vò mau ñeán choã Nhö Lai. Tyø-loâ-giaù-na bieån ñaïi trí*

*Treân maët phoùng quang ñaâu cuõng thaáy Nay chôø chuùng nhoùm ñeå phaùt aâm Chö vò neân ñeán xem, nghe giaûng.*

Khi ñoù, taát caû chuùng hoäi trong möôøi phöông theá giôùi, nhôø aùnh saùng cuûa Phaät khai thò neân ñeàu cuøng nhau ñeán choã Phaät Tyø-loâ-giaù-na cung kính cuùng döôøng.

Veà phöông Ñoâng cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng trang nghieâm naøy, laïi coù voâ soá theá giôùi teân Thanh tònh quang lieân hoa trang nghieâm. Trong theá giôùi aáy, coù coõi nöôùc teân Ma- ni anh laïc kim cang taïng, Phaät hieäu Phaùp Thuûy Giaùc Hö Khoâng Voâ Bieân Vöông. Nôi ñaïi chuùng cuûa Nhö Lai ñoù coù Ñaïi Boà-taùt teân Quaùn Saùt Thaéng Phaùp Lieân Hoa Traøng cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi ñoàng ñeán choã Phaät, ñeàu hieän möôøi thöù maây thaân töôùng cuûa Boà-taùt ñaày khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây, möa taát caû hoa sen baùu saùng röïc rôõ. Laïi hieän möôøi thöù maây nuùi baùu Tu-di. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng maët trôøi. Laïi hieän möôøi thöù maây chuoãi hoa baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây taát caû aâm nhaïc. Laïi hieän möôøi thöù maây höông boät. Laïi hieän möôøi thöù maây höông xoa höông ñoát ñuû loaïi maøu saéc. Laïi hieän möôøi thöù maây taát caû goã thôm. Caùc loaïi maây cuùng döôøng nhieàu nhö vi traàn nôi voâ soá theá giôùi nhö vaäy giaêng khaép caû hö khoâng, chaúng

tan maát.

Hieän caùc loaïi maây nhö roài, chö Boà-taùt naøy höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng, töùc thì ôû phöông Ñoâng ñeàu hoùa ra nhöõng thöù toøa Sö töû toát ñeïp saùng choùi, chö Boà-taùt naøy ngoài kieát giaø treân nhöõng phaùp toøa aáy.

Phöông Nam cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy laïi coù voâ soá theá giôùi teân Nhaát thieát baûo nguyeät quang minh trang nghieâm taïng. Trong nhöõng theá giôùi aáy, coù coõi nöôùc teân Voâ bieân quang vieân maõn trang nghieâm. Phaät hieäu Phoå Trí Quang Minh Ñöùc Tu-di Vöông. Nôi ñaïi chuùng cuûa Nhö Lai ñoù coù Ñaïi Boà-taùt teân Phoå Chieáu Phaùp Haûi Tueä cuøng chö Boà- taùt nhieàu nhö vi traàn nôi voâ soá theá giôùi ñoàng ñeán choã Phaät, ñeàu hieän möôøi thöù maây ma-ni toát nhaát saùng choùi coù taát caû vaät duïng trang nghieâm ñaày khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây ma-ni toát nhaát saùng choùi khaép, raûi xuoáng taát caû ñoà trang nghieâm baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây ma-ni baùu toát nhaát choùi saùng röïc rôõ, xöng taùn hoàng danh cuûa Phaät. Laïi hieän möôøi thöù maây ma-ni toát nhaát noùi taát caû Phaät phaùp. Laïi hieän möôøi thöù maây ma-ni toát nhaát coù nhöõng caây ñeïp trang nghieâm ñaïo traøng. Laïi hieän möôøi thöù maây ma-ni toát nhaát vôùi aùnh saùng baùu chieáu khaép, hieän caùc Hoùa Phaät. Laïi hieän möôøi thöù maây ma-ni toát nhaát hieän khaép hình töôïng trang nghieâm cuûa taát caû ñaïo traøng. Laïi hieän möôøi thöù maây ma-ni toát nhaát coù ñeøn saùng noùi caûnh giôùi cuûa chö Phaät. Laïi hieän möôøi thöù maây toát nhaát voâ soá hình töôïng cung ñieän chaúng theå nghó baøn. Laïi hieän möôøi thöù maây ma-ni toát nhaát hieän khaép thaân töôïng cuûa chö Phaät ba ñôøi. Hieän maây ma-ni toát nhaát nhieàu nhö vi traàn nôi voâ soá theá giôùi nhö vaäy ñaày khaép hö khoâng, chaúng tan maát.

Hieän nhö theá roài, chö Boà-taùt naøy höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng, töùc thì ôû

phöông Nam, hoùa ra toøa Sö töû Lieân hoa taïng baèng vaøng Dieâm-phuø-ñaøn, baùu Ñeá thanh, ñoàng ngoài kieát giaø treân baûo toøa aáy.

Phöông Taây cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy, laïi coù voâ soá theá giôùi teân Khaû aùi nhaïo baûo quang minh. Trong nhöõng theá giôùi ñoù coù coõi nöôùc teân Xuaát sinh thöôïng dieäu tö thaân cuï, Phaät hieäu Höông Dieäm Coâng Ñöùc Baûo Trang Nghieâm. Nôi ñaïi chuùng cuûa Nhö Lai aáy coù Ñaïi Boà-taùt teân Nguyeät Quang Höông Dieäm Phoå Trang Nghieâm cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö vi traàn nôi voâ soá theá giôùi ñoàng ñeán choã Phaät, ñeàu hieän möôøi thöù maây laàu gaùc, caùc thöù hoa ñeïp, höông baùu, khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây laàu gaùc baèng caùc thöù quyù baùu nhaát coù voâ bieân saéc töôùng. Laïi hieän möôøi thöù maây laàu gaùc coù ñeøn höông baùu saùng choùi. Laïi hieän möôøi thöù maây laàu gaùc baèng taát caû traân chaâu. Laïi hieän möôøi thöù maây laàu gaùc trang nghieâm baèng chuoãi ngoïc baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây laàu gaùc trang nghieâm saùng choùi khaép möôøi phöông. Laïi hieän möôøi thöù maây laàu gaùc baèng nhöõng boät baùu xen laãn trang nghieâm. Laïi hieän möôøi thöù maây laàu gaùc trang nghieâm baèng nhöõng chaâu baùu cuøng khaép möôøi phöông. Laïi hieän möôøi thöù maây laàu gaùc vôùi cöûa hoa löôùi chuoâng. Caùc loaïi maây laàu gaùc nhieàu nhö soá vi traàn nôi voâ soá theá giôùi nhö vaäy giaêng khaép hö khoâng, khoâng tan maát.

Hieän maây nhö vaäy roài, chö Boà-taùt naøy höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng; töùc

thì ôû phöông Taây, hoùa ra toøa Sö töû Ñaïi baûo taïng baèng vaøng roøng, roài ñeàu ngoài kieát giaø treân baûo toøa aáy.

Phöông Baéc cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy, coù voâ soá theá giôùi teân Tyø-löu-ly lieân hoa quang vieân maõn taïng. Trong nhöõng theá giôùi ñoù coù coõi nöôùc teân Öu-baùt-la-hoa trang nghieâm, Phaät hieäu Phoå Trí Traøng AÂm Vöông. Nôi ñaïi chuùng cuûa Nhö Lai coù Ñaïi Boà-taùt teân Sö Töû Phaán Taán Quang Minh cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn nôi voâ soá theá giôùi ñoàng ñeán choã Phaät. Chö Boà-taùt naøy ñeàu hieän möôøi thöù maây nhöõng caây ñeïp baèng taát caû

ma-ni thôm giaêng khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây nhöõng caây trang nghieâm laù daøy ñeïp thôm. Laïi hieän möôøi thöù maây nhöõng caây trang nghieâm hoùa hieän voâ bieân saéc töôùng. Laïi hieän möôøi thöù maây nhöõng caây trang nghieâm hoa ñeïp. Laïi hieän möôøi thöù maây nhöõng caây trang nghieâm aùnh saùng baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây nhöõng caây höông Chieân-ñaøn trang nghieâm hoùa hieän thaân Boà-taùt. Laïi hieän möôøi thöù maây nhöõng caây trang nghieâm hieån hieän choã ñaïo traøng chaúng theå nghó baøn thuôû tröôùc. Laïi hieän möôøi thöù maây caây baùu y phuïc saùng nhö maët trôøi. Laïi hieän möôøi thöù maây caây phaùt ra taát caû aâm thanh vöøa yù. Caùc loaïi maây caây nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi nhö theá giaêng khaép hö khoâng, khoâng tan maát.

Chö Boà-taùt hieän nhöõng maây nhö theá roài höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng, töùc thì ôû phöông Baéc ñeàu hoùa ra toøa Sö töû Lieân hoa taïng ma-ni ñaêng, roài ngoài kieát giaø treân baûo toøa ñoù.

Phöông Ñoâng baéc cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy, coù voâ soá theá giôùi teân Dieâm-phuø- ñaøn kim pha leâ saéc traøng. Trong nhöõng theá giôùi ñoù coù coõi nöôùc teân Chuùng baûo trang nghieâm, Phaät hieäu Nhaát Thieát Phaùp Voâ UÙy Ñaêng. Nôi ñaïi chuùng cuûa Nhö Lai aáy coù Ñaïi Boà-taùt teân Toái Thaéng Quang Minh Ñaêng Voâ Taän Coâng Ñöùc Taïng cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn nôi voâ soá theá giôùi, ñoàng ñeán choã Phaät. Chö Boà-taùt naøy ñeàu hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû Lieân hoa taïng baùu voâ bieân saéc töôùng giaêng khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû Ma-ni saùng choùi. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû taát caû ñoà trang nghieâm. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû traøng hoa baùu saùng choùi. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû raûi khaép chuoãi ngoïc baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû taát caû hoa höông chuoãi ngoïc baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû thò hieän toøa trang nghieâm Ma-ni cuûa taát caû Phaät. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû cöûa neûo theàm baäc vaø nhöõng chuoãi ngoïc trang nghieâm. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû taát caû caây nhaùnh baùu ma-ni. Laïi hieän möôøi thöù maây toøa Sö töû höông baùu xen laãn trang nghieâm saùng choùi nhö maët trôøi. Caùc loaïi maây, toøa Sö töû nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi nhö theá giaêng khaép hö khoâng, khoâng tan maát.

Chö Boà-taùt naøy hieän maây nhö theá roài, höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng, töùc

thì ôû phöông Ñoâng baéc ñeàu hoùa ra toøa Sö töû Baûo lieân hoa ma-ni, quang traøng roài ngoài kieát giaø treân baûo toøa ñoù.

Phöông Ñoâng nam cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy, coù voâ soá theá giôùi teân Kim trang nghieâm löu ly quang phoå chieáu. Trong nhöõng theá giôùi ñoù coù coõi nöôùc teân Thanh tònh höông quang minh, Phaät hieäu Phoå Hyû Thaâm Tín Vöông. Nôi ñaïi chuùng cuûa Nhö Lai aáy coù Ñaïi Boà-taùt teân Tueä Ñaêng Phoå Minh cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi ñoàng ñeán choã Phaät. Chö Boà-taùt naøy ñeàu hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng taát caû chaâu ma-ni giaêng khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng taát caû hoa trang nghieâm. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng taát caû Höông ma-ni. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng ñeøn baùu choùi saùng. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng ma-ni thò hieän Phaät thaàn thoâng thuyeát phaùp. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng ma-ni hieån hieän taát caû y phuïc trang nghieâm röïc rôõ. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng taát caû hoa baùu choùi saùng. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng löôùi baùu khua tieáng chuoâng tieáng linh baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng ma-ni laøm ñaøi, lieân hoa laøm löôùi. Laïi hieän möôøi thöù maây maøn tröôùng taát caû ñoà trang nghieâm röïc rôõ chaúng nghó baøn. Caùc loaïi maây nhieàu nhö soá vi traàn nôi voâ soá theá giôùi nhö theá giaêng khaép hö khoâng, khoâng tan maát.

Chö Boà-taùt naøy hieän maây nhö vaäy roài, höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng töùc

thì nôi phöông Ñoâng nam ñeàu hoùa ra toøa Sö töû Baûo lieân hoa taïng, roài ngoài kieát giaø treân baûo toøa ñoù.

Phöông Taây nam cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy, coù voâ soá theá giôùi teân Nhaät quang bieán chieáu. Trong nhöõng theá giôùi ñoù coù coõi nöôùc teân Sö töu nhaät quang minh. Phaät hieäu Phoå Trí Quang Minh AÂm. Nôi ñaïi chuùng cuûa Ñöùc Phaät aáy coù Ñaïi Boà-taùt teân Phoå Hoa Quang Dieäm Keá cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi ñoàng ñeán choã Phaät. Chö Boà-taùt naøy ñeàu hieän möôøi thöù maây loïng baùu vi dieäu trang nghieâm giaêng khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu ñeïp trang nghieâm saùng choùi. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu traân chaâu voâ bieân saéc. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu chaâu ma-ni vang ra tieáng Töø bi cuûa taát caû Boà-taùt. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu traøng hoa baùu saùng ñeïp. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu ruõ löôùi luïc laïc. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu caây nhaùnh ma-ni trang nghieâm. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu chaâu ma- ni choùi saùng nhö maët trôøi. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu taát caû höông xoa höông ñoát. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu taïng Chieân-ñaøn. Laïi hieän möôøi thöù maây loïng baùu caûnh giôùi Phaät Quaûng Ñaïi saùng choùi trang nghieâm khaép. Caùc loaïi maây loïng baùu nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi nhö theá giaêng khaép hö khoâng, khoâng tan maát.

Chö Boà-taùt naøy hieän maây nhö vaäy roài, höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng, töùc

thì ôû phöông Taây nam ñeàu hoùa ra toøa Sö töû Ñeá thanh baûo trang nghieâm taïng saùng rôõ, roài ngoài kieát giaø treân ñoù.

Phöông Taây baéc cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy, coù voâ theá giôùi teân Baûo quang chieáu dieäu. Trong nhöõng theá giôùi ñoù, coù coõi nöôùc teân Chuùng höông trang nghieâm, Phaät hieäu Voâ Löôïng Coâng Ñöùc Haûi Quang Minh. Nôi ñaïi chuùng cuûa Nhö Lai aáy coù Ñaïi Boà- taùt teân Voâ Taän Quang Ma-ni Vöông cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi ñoàng ñeán choã Phaät. Chö Boà-taùt naøy ñeàu hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa taát caû chaâu baùu giaêng khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa taát caû ngoïn löûa baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa taát caû hoa ñeïp. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa taát caû hoùa Phaät. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa coõi Phaät nôi möôøi phöông. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa caûnh giôùi Phaät. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa caây baùu, tieáng saám ôû caûnh giôùi Phaät. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa taát caû löu ly, ma-ni baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn trong moät nieäm hieän voâ bieân töôùng chuùng sinh. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn cuûa tieáng dieãn noùi ñaïi nguyeän nôi taát caû Nhö Lai. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng vieân maõn nhö yù cuûa tieáng giaùo hoùa taát caû chuùng sinh. Caùc loaïi maây aùnh saùng vieân maõn nhieàu nhö vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi nhö theá giaêng khaép hö khoâng, chaúng tan maát.

Chö Boà-taùt naøy hieän maây nhö vaäy roài, höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng, töùc

thì ôû phöông Taây baéc ñeàu hoùa ra toøa Sö töû Voâ taän aùnh saùng oai ñöùc taïng roài ngoài kieát giaø treân baûo toøa aáy.

Phöông Döôùi cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy coù voâ soá theá giôùi teân Lieân hoa höông dieäu ñöùc taïng. Trong nhöõng theá giôùi ñoù coù coõi nöôùc teân Baûo sö töû quang minh chieáu dieäu, Phaät hieäu Phaùp Giôùi Quang Minh. Nôi ñaïi chuùng cuûa Ñöùc Phaät aáy coù Ñaïi Boà-taùt teân Phaùp Giôùi Quang Dieäm Tueä cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi, ñoàng ñeán choã Phaät. Chö Boà-taùt naøy ñeàu hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû taïng ma- ni, khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû loaïi höông. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû ngoïn löûa baùu. Laïi hieän möôøi thöù maây

aùnh saùng vang tieáng thuyeát phaùp cuûa taát caû Phaät. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû coõi Phaät trang nghieâm. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû hoa ñeïp, laàu gaùc. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa vieäc chö Phaät giaùo hoùa chuùng sinh trong taát caû kieáp. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû nhuïy hoa baùu voâ taän. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû toøa trang nghieâm. Caùc loaïi maây aùnh saùng nhieàu nhö vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi nhö theá giaêng khaép hö khoâng, khoâng tan maát.

Chö Boà-taùt naøy hieän maây nhö vaäy roài, höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng, töùc thì ôû phöông Döôùi ñeàu hoùa ra toøa Sö töû Lieân hoa taïng baûo dieäm ñaêng roài ngoài kieát giaø treân ñoù.

Phöông Treân cuûa bieån theá giôùi Hoa taïng naøy coù voâ soá theá giôùi teân Ma-ni baûo chieáu dieäu trang nghieâm. Trong voâ soá theá giôùi ñoù coù coõi nöôùc teân Voâ töôùng dieäu quang minh, Phaät hieäu Voâ Ngaïi Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông. Nôi ñaïi chuùng cuûa Nhö Lai aáy coù Ñaïi Boà-taùt teân Voâ Ngaïi Löïc Tinh Taán Tueä cuøng chö Boà-taùt nhieàu nhö vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi ñoàng ñeán choã Phaät. Chö Boà-taùt naøy ñeàu hieän maây aùnh saùng baùu voâ bieân saéc töôùng ñaày hö khoâng, chaúng tan maát. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa löôùi baùu ma-ni. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû coõi Phaät trang nghieâm roäng lôùn. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû dieäu höông. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû söï trang nghieâm. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa chö Phaät bieán hoùa. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa caùc caây hoa ñeïp. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû kim cang. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa chaâu ma-ni noùi coâng haïnh cuûa voâ bieân Boà- taùt. Laïi hieän möôøi thöù maây aùnh saùng cuûa taát caû ñeøn traân chaâu. Caùc loaïi maây aùnh saùng nhieàu nhö vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi nhö theá giaêng khaép hö khoâng, khoâng tan maát.

Chö Boà-taùt naøy hieän maây nhö vaäy roài, höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng,

ngay ôû nôi phöông Treân ñeàu hoùa ra toøa Sö töû Lieân hoa taïng aùnh saùng dieãn thinh aâm cuûa Phaät, roài ngoài kieát giaø treân baûo toøa ñoù.

Trong voâ soá theá giôùi nhieàu nhö vi traàn nôi möôøi öùc coõi Phaät nhö vaäy, coù soá Ñaïi Boà- taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa möôøi öùc coõi Phaät. Moãi vò Ñaïi Boà-taùt aáy ñeàu coù caùc chuùng Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi, vaây quanh sau tröôùc cuøng ñeán döï hoäi. Caùc Boà-taùt aáy moãi vò ñeàu hieän caùc loaïi maây cuùng döôøng ñuû caùc thöù ñoà trang nghieâm, nhieàu nhö vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi giaêng khaép hö khoâng, chaúng tan maát. Hieän nhöõng maây nhö theá roài, chö Boà-taùt ñoàng höôùng veà Ñöùc Phaät kính leã cuùng döôøng. Tuøy theo phöông höôùng cuûa mình ñeán, caùc Boà-taùt ñeàu hoùa ra caùc thöù toøa Sö töû baùu trang nghieâm roài ngoài kieát giaø treân baûo toøa ñoù.

Sau khi an toïa, töø trong chaân loâng nôi thaân cuûa chö Boà-taùt, moãi moãi ñeàu hieän möôøi loaïi aùnh saùng ñuû maøu saéc cuûa taát caû baùu nhieàu nhö vi traàn cuûa voâ soá theá giôùi.

Trong moãi aùnh saùng ñeàu hieän chö Boà-taùt nhieàu nhö vi traàn cuûa möôøi bieån theá giôùi, ñeàu ngoài nôi toøa Sö töû Lieân hoa taïng.

Caùc Boà-taùt naøy ñeàu coù theå vaøo khaép trong taát caû vi traàn cuûa voâ soá phaùp giôùi ñaõ an

laäp.

Trong moãi vi traàn ñoù ñeàu coù caùc coõi roäng lôùn nhieàu nhö vi traàn cuûa möôøi coõi Phaät.

Nôi moãi coõi aáy ñeàu coù chö Phaät Theá Toân ba ñôøi.

Caùc Boà-taùt naøy ñeàu coù theå ñeán gaàn guõi cuùng döôøng khaép chö Theá Toân ñoù. Laïi coù theå trong moãi nieäm duøng phaùp moân huyeãn hoùa töï taïi thò hieän ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Trong moãi nieäm laïi duøng phaùp moân thò hieän taát caû chö Thieân cheát roài sinh ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn trong voâ soá theá

giôùi. Trong moãi nieäm laïi duøng phaùp moân noùi taát caû coâng haïnh Boà-taùt ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Trong moãi nieäm duøng phaùp moân chaán ñoäng taát caû coõi taùn thaùn coâng ñöùc thaàn bieán cuûa Phaät ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Trong moãi nieäm duøng phaùp moân laøm nghieâm tònh taát caû coõi Phaät hieån thò voâ soá taát caû ñaïi nguyeän ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Trong moãi nieäm duøng phaùp moân aâm thanh cuûa Phaät thaâu toùm khaép taát caû ngoân töø cuûa chuùng sinh ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Trong moãi nieäm duøng phaùp moân coù theå röôùi taát caû möa Phaät phaùp ñeå khai hoùa chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Trong moãi nieäm duøng phaùp moân aùnh saùng chieáu khaép möôøi phöông coõi nöôùc khaép phaùp giôùi thò hieän thaàn bieán, ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Trong moãi nieäm duøng phaùp moân hieän thaân Phaät ñaày khaép phaùp giôùi vôùi löïc giaûi thoaùt cuûa taát caû Nhö Lai ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Trong moãi nieäm duøng phaùp moân Boà-taùt Phoå Hieàn kieán laäp taát caû chuùng hoäi ñaïo traøng ñeå khai ngoä chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn trong voâ soá theá giôùi. Nhö vaäy khaép taát caû phaùp giôùi, tuøy taâm cuûa chuùng sinh ñeàu khieán khai ngoä. Trong moãi nieäm ñeàu laøm cho chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn cuûa nuùi Tu-di nôi moãi coõi nöôùc bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc ñöôïc vónh vieãn xa lìa noãi khoå aáy; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn cuûa nuùi Tu-di ñang truï nôi taø ñònh ñöôïc vaøo chaùnh ñònh; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö vi traàn cuûa nuùi Tu-di tuøy taâm öa thích ñöôïc sinh leân coõi trôøi; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn cuûa nuùi Tu-di an truï baäc Thanh vaên, baäc Bích-chi-phaät; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn cuûa nuùi Tu-di thôø baäc Thieän tri thöùc ñuû nhöõng phöôùc haïnh; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn cuûa nuùi Tu-di phaùt taâm Boà-ñeà; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn nuùi Tu-di thaúng ñeán baäc Boà- taùt khoâng thoaùi chuyeån; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn cuûa nuùi Tu-di ñöôïc trí nhaõn thanh tònh thaáy caùi thaáy nôi taát caû phaùp bình ñaúng cuûa Nhö Lai; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn cuûa nuùi Tu-di an truï trong voâ soá nhöõng löïc, nhöõng nguyeän, duøng trí voâ taän laøm phöông tieän thanh tònh caùc coõi Phaät; ñeàu laøm cho soá chuùng sinh nhieàu nhö soá vi traàn cuûa nuùi Tu-di ñeàu ñöôïc an truï trong bieån nguyeän roäng lôùn cuûa Tyø-loâ-giaù-na, sinh trong nhaø Nhö Lai.

Luùc ñoù, chö Boà-taùt ôû trong aùnh saùng ñoàng thôøi noùi keä raèng:

*Trong caùc aùnh saùng vang aâm dieäu Cuøng khaép möôøi phöông taát caû nöôùc Dieãn thuyeát coâng ñöùc cuûa Phaät töû Coù theå vaøo ñaïo maàu Boà-ñeà*

*Voâ soá kieáp tu haønh khoâng chaùn*

*Khieán chuùng sinh khoå ñöôïc giaûi thoaùt Taâm khoâng thaáp keùm khoâng nhoïc nhaèn Phaät töû kheùo vaøo phöông tieän aáy.*

*Heát voâ soá kieáp tu phöông tieän Voâ löôïng, voâ bieân khoâng heà soùt Taát caû phaùp moân ñeàu vaøo khaép Maø luoân luoân noùi taùnh tòch dieät.*

*Chö Phaät ba ñôøi bao nhieâu nguyeän Tu haønh taát caû ñeàu troïn veïn*

*Lieàn duøng lôïi ích caùc chuùng sinh*

*Vaø töï thaät haønh nghieäp thanh tònh. Taát caû chö Phaät trong chuùng hoäi Ñeán khaép caùc coõi trong möôøi phöông Ñeàu duøng bieån trí tueä thaâm dieäu*

*Vaøo phaùp tòch dieät cuûa chö Phaät. Moãi moãi aùnh saùng ñeàu voâ bieân Vaøo caùc coõi nöôùc khoù nghó baøn Trí nhaõn thanh tònh ñeàu thaáy khaép Laø caûnh giôùi haønh cuûa Boà-taùt.*

*Boà-taùt ñeàu truï nôi ñaàu loâng*

*Ñoäng khaép möôøi phöông caùc coõi nöôùc Chaúng laøm cho chuùng sinh sôï haõi Ñaây laø phöông tieän baäc Thanh tònh.*

*Trong moãi vi traàn voâ löôïng thaân Laïi hieän caùc coõi nöôùc trang nghieâm Moät nieäm khieán thaáy caû soáng, cheát Ñöôïc phaùp trang nghieâm yù voâ ngaïi. Taát caû kieáp coù trong ba ñôøi*

*Trong moät saùt-na ñeàu hieän ñöôïc*

*Bieát thaân nhö huyeãn khoâng theå töôùng Chöùng minh phaùp taùnh laø voâ ngaïi.*

*Thaéng haïnh Phoå hieàn ñeàu ñöôïc vaøo Taát caû chuùng sinh ñeàu thích thaáy Phaät töû truï ñöôïc phaùp moân naøy Trong caùc aùnh saùng vang tieáng lôùn.*

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân muoán khieán cho taát caû ñaïi chuùng Boà-taùt ñaït ñöôïc söùc thaàn thoâng nôi caûnh giôùi voâ bieân cuûa Nhö Lai, neân phoùng ra aùnh saùng töø giöõa chaëng maøy, goïi laø Nhaát thieát Boà-taùt trí quang minh, chieáu khaép möôøi phöông taïng hieän töôïng gioáng nhö maây saùng saéc baùu, chieáu soi taát caû coõi Phaät trong möôøi phöông, ôû ñoù, coõi nöôùc vaø chuùng sinh ñeàu hieän roõ. AÙnh saùng aáy laïi chaán ñoäng khaép caùc theá giôùi. Trong moãi vi traàn hieän ra voâ soá Phaät. Tuøy theo taùnh öa thích chaúng ñoàng cuûa caùc chuùng sinh maø röôùi khaép maây dieäu phaùp luaân cuûa chö Phaät ba ñôøi, hieån thò bieån Ba-la-maät cuûa Nhö Lai. Laïi röôùi voâ löôïng nhöõng maây xuaát ly khieán caùc chuùng sinh thoaùt haún sinh töû. Laïi röôùi maây ñaïi nguyeän cuûa chö Phaät hieån baøy chuùng hoäi ñaïo traøng cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn trong möôøi phöông theá giôùi. AÙnh saùng aáy chieáu hieän nhöõng vieäc nhö vaäy roài nhieãu voøng quanh Phaät vaø nhaäp vaøo döôùi chaân Phaät.

Khi aáy, tröôùc Phaät coù hoa sen lôùn boãng nhieân hieän ra. Hoa aáy coù ñuû möôøi thöù trang

nghieâm, taát caû hoa sen khaùc khoâng theå saùnh kòp. Ñoù laø caùc chaâu baùu xen laãn laøm coïng, ngoïc baùu ma-ni laøm göông, caùc baùu trong phaùp giôùi laøm caùnh, caùc ma-ni höông laøm tua, vaøng Dieâm-phuø-ñaøn trang nghieâm ñaøi hoa, löôùi ñeïp truøm treân, maøu saùng thanh tònh, trong moät nieäm thò hieän voâ bieân thaàn bieán cuûa chö Phaät, phaùt khôûi khaép taát caû aâm thanh, ngoïc baùu ma-ni aûnh hieän thaân Phaät, trong aâm thanh coù theå dieãn thuyeát taát caû haïnh nguyeän tu taäp cuûa Boà-taùt.

Luùc hoa sen naøy hieän ra roài, trong khoaûng moät nieäm, töø nôi töôùng baïch haøo cuûa Nhö Lai, coù Ñaïi Boà-taùt teân Nhaát Thieát Phaùp Thaéng AÂm vaø caùc chuùng Boà-taùt nhieàu nhö

soá vi traàn trong voâ soá theá giôùi, ñoàng thôøi xuaát hieän ñi nhieãu beân phaûi Phaät voâ löôïng voøng, roài leã nôi chaân Phaät. Boà-taùt Thaéng AÂm ngoài nôi ñaøi hoa sen, caùc chuùng Boà-taùt ngoài treân tua sen.

Taát caû ñeàu an toïa roài, Boà-taùt Nhaát Thieát Thaéng AÂm naøy hieåu saâu xa veà phaùp giôùi taâm raát hoan hyû, nhaäp choán haønh hoùa cuûa Phaät trí khoâng ngöøng treä, vaøo bieån Phaùp thaân chaúng theå löôøng cuûa Phaät, tôùi taát caû coõi, truï xöù cuûa caùc Nhö Lai. Caùc loã chaân loâng ñeàu hieän thaàn thoâng, nieäm nieäm ñeàu quaùn khaép taát caû phaùp giôùi. Möôøi phöông chö Phaät ñoàng ban thaàn löïc khieán Boà-taùt naøy an truï khaép taát caû Tam-muoäi, cuøng taän kieáp vò lai thöôøng thaáy thaân voâ soá coâng ñöùc trong voâ bieân phaùp giôùi cuûa Phaät, cho ñeán thaáy taát caû Tam-muoäi giaûi thoaùt, thaàn thoâng bieán hoùa.

Boà-taùt naøy lieàn ôû trong chuùng, nöông theo oai thaàn cuûa Phaät quaùn saùt möôøi phöông, noùi keä raèng:

*Thaân Phaät hieän ñaày caû phaùp giôùi*

*ÔÛ tröôùc khaép taát caû chuùng sinh Tuøy duyeân caûm öùng ñeàu hieän hình Maø luoân ôû toøa Boà-ñeà naøy.*

*Trong moãi chaân loâng cuûa Nhö Lai Coù voâ löôïng coõi chö Phaät ngoài Chuùng hoäi Boà-taùt cuøng vaây quanh Dieãn noùi thaéng haïnh cuûa Phoå Hieàn. Nhö Lai ngoài yeân toøa Boà-ñeà*

*Moät loâng thò hieän voâ soá coõi Moãi moãi loâng ñeàu hieän nhö vaäy*

*Nhö theá khaép cuøng caû phaùp giôùi. Trong moãi moãi coõi ñeàu an toïa Taát caû coõi nöôùc ñeàu hieän khaép*

*Möôøi phöông Boà-taùt nhö maây nhoùm Taát caû ñoàng ñi ñeán ñaïo traøng.*

*Nhieàu nhö vi traàn trong caùc coõi Voâ soá Boà-taùt ñöùc quang minh ÔÛ trong chuùng hoäi cuûa Nhö Lai*

*Cho ñeán phaùp giôùi ñeàu ñaày khaép. Coõi nhieàu nhö vi traàn phaùp giôùi Trong taát caû chuùng ñeàu xuaát hieän Nhö vaäy phaân thaân trí caûnh giôùi Nôi haïnh Phoå hieàn hay kieán laäp ÔÛ giöõa chuùng hoäi cuûa chö Phaät Boà-taùt Thaéng Trí an nhieân ngoài Taát caû nghe phaùp ñeàu hoan hyû Nôi nôi tu haønh voâ löôïng kieáp.*

*Ñaõ vaøo nguyeän lôùn cuûa Phoå Hieàn Taát caû xuaát sinh caùc Phaät phaùp Trong bieån phaùp Tyø-loâ-giaù-na*

*Tu haønh chöùng ñöôïc ñòa Nhö Lai. Boà-taùt Phoå Hieàn ñaõ khai giaùc*

*Taát caû Nhö Lai ñoàng vui khen Ñöôïc ñaïi thaàn thoâng cuûa chö Phaät Phaùp giôùi chaâu löu ñeàu hieän höõu Taát caû coõi nhieàu nhö vi traàn Thöôøng hieän hoùa thaân ñeàu ñaày ñuû Vì caùc chuùng sinh phoùng ñaïi quang Ñeàu röôùi möa phaùp hôïp taâm hoï.*

Baáy giôø, trong ñaïi chuùng laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Quaùn Saùt Nhaát Thieát Thaéng Phaùp Lieân Hoa Quang Tueä Vöông nöông theo oai löïc cuûa Phaät, quaùn saùt möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Nhö Lai trí raát saâu Vaøo khaép caû phaùp giôùi*

*Thöôøng chuyeån theo ba ñôøi Vì ñôøi laøm minh ñaïo.*

*Chö Phaät ñoàng Phaùp thaân Khoâng nöông, khoâng sai khaùc Tuøy theo yù chuùng sinh*

*Khieán thaáy thaân hình Phaät. Ñaày ñuû Nhaát thieát trí*

*Bieát khaép taát caû phaùp Trong taát caû coõi nöôùc Taát caû ñeàu hieän ñuû.*

*Thaân Phaät vaø aùnh saùng Saéc töôùng chaúng nghó baøn Chuùng sinh naøo tin öa Tuøy cô ñeàu khieán thaáy.*

*ÔÛ treân moät thaân Phaät Hoùa ra voâ löôïng Phaät Tieáng saám khaép caùc coõi*

*Dieãn noùi phaùp saâu nhö bieån. Trong moãi moãi chaân loâng Löôùi saùng khaép möôøi phöông Dieãn dieäu aâm cuûa Phaät*

*Ñieàu phuïc keû khoù ñoä. Trong aùnh saùng Nhö Lai*

*Thöôøng vang tieáng thaâm dieäu Ca ngôïi coâng ñöùc Phaät*

*Vaø coâng haïnh Boà-taùt*

*Phaät chuyeån chaùnh phaùp luaân Voâ bieân voâ löôïng soá*

*Phaùp noùi ra cao xa*

*Trí caïn khoâng löôøng ñöôïc. Nôi taát caû theá giôùi*

*Hieän thaân thaønh Chaùnh giaùc Moãi moãi khôûi thaàn bieán*

*Phaùp giôùi ñeàu ñaày ñuû. Nhö Lai moãi moãi thaân*

*Hieän Phaät baèng chuùng sinh Nhieàu coõi nhö vi traàn*

*Thò hieän söùc thaàn thoâng.*

Trong ñaïi chuùng laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Phaùp Hyû Tueä Quang Minh nöông theo oai thaàn cuûa Phaät quaùn saùt khaép möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Thaân Phaät thöôøng hieån hieän Phaùp giôùi ñeàu ñaày ñuû*

*Haèng dieãn aâm roäng lôùn Chaán ñoäng möôøi phöông coõi. Nhö Lai hieän thaân khaép*

*Theá gian ñeàu vaøo troïn Tuøy yù thích chuùng sinh Hieån thò söùc thaàn thoâng. Phaät tuøy taâm chuùng sinh Hieän khaép ôû tröôùc hoï Chuùng sinh maø ñöôïc thaáy Ñeàu laø Phaät thaàn löïc.*

*AÙnh saùng chieáu voâ bieân Thuyeát phaùp cuõng voâ löôïng Phaät töû tuøy trí mình*

*Vaøo ñöôïc quaùn saùt ñöôïc. Thaân Phaät voán voâ sinh Maø thò hieän xuaát sinh Phaùp taùnh nhö hö khoâng Chö Phaät truï trong ñoù.*

*Khoâng truï cuõng khoâng ñi Moïi nôi ñeàu thaáy Phaät AÙnh saùng chieáu cuøng khaép Tieáng taêm ñoàn khaép coõi.*

*Voâ theå khoâng choã truï Cuõng khoâng coù choã sinh*

*Khoâng töôùng cuõng khoâng hình Choã hieän ñeàu nhö boùng.*

*Phaät tuøy taâm chuùng sinh Vì hoï hieän maây phaùp Caùc thöù moân phöông tieän Khai ngoä vaø ñieàu phuïc Trong taát caû theá giôùi*

*Thaáy Phaät ngoài ñaïo traøng Ñaïi chuùng ñoàng bao quanh Choùi saùng möôøi phöông coõi. Taát caû thaân chö Phaät*

*Ñeàu coù töôùng voâ taän*

*Thò hieän duø voâ löôïng Saéc töôùng voâ cuøng taän.*

Trong ñaïi chuùng laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Höông Dieäm Quang Phoå Minh Tueä nöông theo oai thaàn cuûa Phaät quaùn saùt möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Boà-taùt trong hoäi naøy Vaøo Phaät ñòa khoù löôøng Moãi moãi ñeàu ñöôïc thaáy Thaàn löïc cuûa chö Phaät Trí thaân vaøo ñöôïc khaép Taát caû vi traàn coõi*

*Thaáy thaân ôû trong ñoù Thaáy khaép caùc Ñöùc Phaät Nhö boùng hieän caùc coõi Taát caû choã Nhö Lai*

*Nôi heát thaûy choã ñoù*

*Ñeàu hieän baøy thaàn thoâng Caùc haïnh nguyeän Phoå hieàn Tu taäp ñaõ saùng saïch*

*Coù theå taát caû coõi*

*Thaáy Phaät hieän thaàn bieán. Thaân ôû taát caû choã*

*Heát thaûy ñeàu bình ñaúng Trí thöôøng haønh nhö vaäy Vaøo caûnh giôùi cuûa Phaät. Ñaõ chöùng trí Nhö Lai Chieáu saùng moïi phaùp giôùi Vaøo khaép chaân loâng Phaät Taát caû voâ soá coõi.*

*Heát thaûy coõi nöôùc Phaät Ñeàu hieän söùc thaàn thoâng Thò hieän caùc thöù thaân Vaø caùc thöù danh hieäu*

*ÔÛ trong khoaûng moät nieäm Hieän khaép nhöõng thaàn bieán Ñaïo traøng thaønh Chaùnh giaùc Vaø chuyeån dieäu phaùp luaân.*

*Taát caû coõi roäng lôùn*

*ÖÙc kieáp chaúng nghó baøn Boà-taùt trong chaùnh ñònh Moät nieäm ñeàu hieän ñöôïc. Heát thaûy nhöõng coõi Phaät Chö Boà-taùt moãi vò*

*Ñeàu vaøo nôi thaân Phaät Voâ bieân cuõng voâ taän.*

Laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Sö Töû Phaán Taán Tueä Quang Minh nöông theo oai thaàn cuûa

Phaät quaùn saùt khaép möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Phaät Tyø-loâ-giaù-na*

*Chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp Caùc coõi trong phaùp giôùi Nhö maây ñeàu hieän baøy.*

*Choã coù trong möôøi phöông Voâ soá theá giôùi lôùn*

*Nguyeän löïc thaàn thoâng Phaät Chuyeån phaùp luaân khaép choán Taát caû nhöõng coõi nöôùc*

*Trong chuùng hoäi roäng lôùn Danh hieäu ñeàu chaúng ñoàng Tuøy cô dieãn phaùp dieäu*

*Nhö Lai oai löïc lôùn Nguyeän Phoå Hieàn ñaõ thaønh Trong taát caû coõi nöôùc*

*Dieäu aâm ñeàu ñeán khaép. Thaân Phaät ñoàng phaùp giôùi Röôùi khaép nhöõng möa phaùp Khoâng sinh, khoâng sai bieät Hieän taát caû theá gian*

*Muoân öùc voâ soá kieáp Trong voâ soá coõi nöôùc Vieäc laøm töø thuôû xöa Dieäu aâm ñeàu noùi ñuû. Möôøi phöông vi traàn coõi Löôùi saùng truøm khaép nôi Trong aùnh saùng coù Phaät Hoùa ñoä nôi chuùng sinh. Thaân Phaät khoâng sai bieät Ñaày khaép caû phaùp giôùi Ñeàu khieán thaáy saéc thaân Tuøy caên cô ñieàu phuïc.*

*Taát caû coõi ba ñôøi Heát thaûy caùc Ñaïo sö*

*Danh hieäu sai khaùc nhau Tuyeân thuyeát ñeàu khieán thaáy. Quaù hieän vaø vò lai*

*Taát caû chö Nhö Lai Chuyeån phaùp luaân vi dieäu Chuùng hoäi ñeàu nghe ñöôïc.*

Trong ñaïi chuùng laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Phaùp Haûi Tueä Coâng Ñöùc Taïng nöông theo oai thaàn cuûa Phaät quaùn saùt möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Phaät töû trong hoäi naøy Kheùo tu caùc trí tueä*

*Ngöôøi aáy ñaõ vaøo ñöôïc Moân phöông tieän nhö vaäy Trong taát caû coõi nöôùc Dieãn khaép aâm quaûng ñaïi Noùi coâng haïnh Phaät laøm*

*Möôøi phöông coõi ñeàu nghe. Trong moãi moãi taâm nieäm Xem khaép taát caû phaùp*

*An truï ñòa Chaân nhö*

*Roõ thaáu bieån chaùnh phaùp Trong moãi moãi thaân Phaät ÖÙc kieáp chaúng nghó baøn Tu taäp Ba-la-maät*

*Vaø nghieâm tònh coõi nöôùc. Trong moãi moãi vi traàn Chöùng ñöôïc taát caû phaùp Ñaït voâ ngaïi nhö vaäy*

*Ñi khaép möôøi phöông coõi Trong moãi moãi coõi Phaät Ñi ñeán ñeàu khoâng soùt Thaáy söùc thaàn thoâng Phaät Vaøo coâng haïnh cuûa Phaät Chö Phaät tieáng roäng lôùn Phaùp giôùi ñaâu cuõng nghe Boà-taùt bieát roõ ñöôïc*

*Kheùo vaøo bieån aâm thanh. Voâ soá kieáp dieãn aâm*

*Dieäu aâm cuõng khoâng khaùc Baäc trí cuûa ba ñôøi*

*Vaøo dieäu aâm cuûa Phaät. AÂm thanh cuûa chuùng sinh Tieáng töï taïi cuûa Phaät Ñeàu ñöôïc trí thanh aâm Taát caû ñeàu toû roõ.*

*Töø Ñòa maø ñöôïc Ñòa Truï ôû trong löïc Ñòa ÖÙc kieáp sieâng tu haønh*

*Ñaït ñöôïc phaùp nhö vaäy.*

Trong chuùng hoäi laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Tueä Ñaêng Phoå Minh, nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, quaùn saùt khaép möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Taát caû chö Nhö Lai Xa lìa caùc hình töôùng*

*Neáu bieát ñöôïc phaùp naøy Môùi thaáy ñaáng Ñaïo sö. Boà-taùt trong chaùnh ñònh*

*Tueä Quang saùng roõ khaép Bieát ñöôïc taát caû Phaät Theå taùnh voán töï taïi.*

*Thaáy Phaät theå chaân thaät Thôøi ngoä phaùp saâu xa Quaùn saùt caùc phaùp giôùi Tuøy nguyeän maø thoï thaân. Töø nôi bieån phöôùc sinh An truï trong trí ñòa Quaùn saùt ñuû moïi phaùp Tu haønh ñaïo toái thaéng.*

*Trong taát caû coõi Phaät Choã taát caû Nhö Lai Khaép phaùp giôùi nhö vaäy Ñeàu thaáy theå chaân thaät.*

*Möôøi phöông coõi roäng lôùn ÖÙc kieáp sieâng tu haønh*

*Ñi trong Chaùnh bieán tri Bieån taát caû caùc phaùp.*

*Chæ moät thaân daøy chaéc Trong vi traàn ñeàu thaáy*

*Khoâng sinh cuõng khoâng töôùng Hieän khaép trong caùc coõi*

*Tuøy taâm cuûa chuùng sinh Hieän khaép ôû tröôùc hoï Hieän caùc moân ñieàu phuïc Khieán mau ñeán Phaät ñaïo Do oai thaàn cuûa Phaät Xuaát hieän caùc Boà-taùt Phaät löïc thöôøng gia trì Thaáy khaép caùc Nhö Lai. Taát caû ñaáng Ñaïo sö*

*Voâ löôïng oai thaàn löïc Khai ngoä caùc Boà-taùt Phaùp giôùi ñeàu hieän baøy.*

Trong chuùng hoäi laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Hoa Dieäm Keá Phoå Minh Trí, nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, quaùn saùt möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Trong taát caû coõi nöôùc Dieãn khaép tieáng vi dieäu Ca ngôïi coâng ñöùc Phaät Phaùp giôùi ñeàu ñaày ñuû. Phaät duøng phaùp laøm thaân Thanh tònh nhö hö khoâng Hieän ra nhöõng saéc hình Khieán vaøo trong phaùp ñoù.*

*Neáu coù ngöôøi tin öa*

*Vaø ñöôïc Phaät thaâu nhaän Neân bieát ngöôøi nhö vaäy Phaùt sinh trí tueä Phaät.*

*Nhöõng ngöôøi trí keùm ít Khoâng bieát ñöôïc phaùp naøy Ngöôøi maét tueä thanh tònh Môùi thaáy ñöôïc phaùp aáy.*

*Do oai löïc cuûa Phaät Quaùn saùt taát caû phaùp Luùc nhaäp truï vaø xuaát Choã thaáy ñeàu saùng roõ. Trong taát caû caùc phaùp Phaùp moân nhieàu voâ bieân Thaønh töïu trí Nhaát thieát Vaøo nôi bieån phaùp saâu An truï coõi nöôùc Phaät Hieän ra taát caû choán*

*Khoâng ñeán cuõng khoâng ñi Phaùp chö Phaät nhö vaäy. Taát caû bieån chuùng sinh Thaân Phaät nhö boùng hieän Tuøy hoï hieåu sai khaùc*

*Ñeàu ñöôïc thaáy Ñaïo sö. Trong taát caû chaân loâng Moãi moãi hieän thaàn thoâng Tu haønh nguyeän Phoå hieàn*

*Ngöôøi thanh tònh ñöôïc thaáy. Phaät duøng moãi moãi thaân Nôi nôi chuyeån phaùp luaân Phaùp giôùi ñeàu cuøng khaép Nghó baøn chaúng theå ñeán.*

Trong chuùng hoäi laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Oai Ñöùc Tueä Voâ Taän Quang, nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, quaùn saùt möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Trong moãi moãi coõi Phaät*

*Chö Phaät ngoài nôi ñaïo traøng Chuùng hoäi cuøng vaây quanh Quaân ma ñeàu haøng phuïc.*

*Thaân Phaät phoùng aùnh saùng Ñaày khaép caû möôøi phöông Tuøy cô maø thò hieän*

*Saéc töôùng hieän nhieàu thöù. Trong moãi moãi vi traàn AÙnh saùng ñeàu ñaày ñuû*

*Thaáy khaép möôøi phöông coõi*

*Chuùng loaïi ñeàu sai khaùc. Möôøi phöông nhöõng coõi nöôùc Voâ löôïng, voâ bieân coõi*

*Ñeàu baèng phaúng thanh tònh Baùu ñeá thanh laøm thaønh.*

*Hoaëc truøm hoaëc ôû beân Hoaëc gioáng hoa sen buùp Hoaëc troøn hoaëc boán goùc Nhöõng hình töôùng sai khaùc Coõi nöôùc trong phaùp giôùi Ñi khaép khoâng chöôùng ngaïi Trong taát caû chuùng hoäi*

*Thöôøng chuyeån phaùp luaân dieäu. Thaân Phaät chaúng nghó baøn.*

*Coõi nöôùc ñeàu ôû trong Nôi taát caû choã kia Noùi phaùp giaùo ñoä ñôøi.*

*Dieäu phaùp luaân ñaõ chuyeån Phaùp taùnh khoâng sai khaùc Nöông nôi moät lyù thaät*

*Dieãn thuyeát caùc phaùp töôùng. Phaät duøng tieáng vieân maõn Thuyeát minh lyù chaân thaät Tuøy chuùng hieåu sai khaùc Hieän voâ taän phaùp moân.*

*Trong taát caû coõi nöôùc Thaáy Phaät ngoài ñaïo traøng Thaân Phaät nhö boùng hieän Sinh dieät chaúng bieát ñöôïc.*

Trong chuùng laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Phaùp Giôùi Phoå Minh Tueä, nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, quaùn saùt möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Nhö Lai thaân vi dieäu*

*Saéc töôùng chaúng nghó baøn Ngöôøi thaáy taâm vui möøng Cung kính tin Phaät phaùp, Thaân Phaät taát caû töôùng Ñeàu hieän voâ löôïng Phaät Vaøo khaép möôøi phöông coõi Trong moãi moãi vi traàn, Möôøi phöông voâ soá coõi*

*Voâ löôïng, voâ bieân Phaät Ñeàu ôû trong moãi nieäm*

*Ñeàu rieâng hieän thaàn thoâng. Chö Boà-taùt ñaïi trí*

*Vaøo saâu nôi bieån phaùp*

*Phaät löïc thöôøng gia trì Bieát ñöôïc phöông tieän aáy. Neáu ngöôøi ñaõ an truï*

*Caùc haïnh nguyeän Phoå hieàn Thaáy nhöõng coõi nöôùc kia Thaàn löïc cuûa chö Phaät.*

*Neáu ngöôøi coù tin hieåu Vaø laäp caùc ñaïi nguyeän Ñaày ñuû trí tueä saâu Thoâng ñaït taát caû phaùp. Coù theå nôi thaân Phaät Moãi moãi quaùn saùt ñöôïc*

*Saéc thanh khoâng chöôùng ngaïi Roõ thaáu nôi caùc caûnh.*

*Coù theå nôi thaân Phaät An truï caûnh trí tueä Mau vaøo ñòa Nhö Lai*

*Thaâu khaép caû phaùp giôùi. Coõi Phaät nhö vi traàn Nhöõng coõi nöôùc nhö vaäy Hay khieán nôi moät nieäm Hieän trong moãi vi traàn. Taát caû nhöõng coõi nöôùc Cho ñeán söï thaàn thoâng Ñeàu hieän trong moät coõi Söùc Boà-taùt nhö vaäy.*

Trong chuùng coù Ñaïi Boà-taùt teân Tinh Taán Löïc Voâ Ngaïi Tueä, nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, quaùn saùt möôøi phöông roài noùi keä raèng:

*Phaät dieãn moät dieäu aâm Nghe khaép möôøi phöông coõi Caùc tieáng ñeàu ñaày ñuû*

*Möa phaùp thaûy cuøng khaép. Taát caû bieån ngoân töø*

*Heát thaûy tieáng tuøy loaïi Trong taát caû coõi Phaät*

*Chuyeån phaùp luaân thanh tònh. Taát caû caùc coõi nöôùc*

*Ñeàu thaáy Phaät thaàn bieán Nghe tieáng Phaät noùi phaùp Nghe roài ñeán Boà-ñeà.*

*Phaùp giôùi caùc coõi nöôùc Nôi moãi moãi vi traàn Söùc giaûi thoaùt cuûa Phaät*

*Trong aáy hieän thaân khaép. Phaùp thaân ñoàng hö khoâng*

*Khoâng ngaïi, khoâng sai bieät Saéc hình nhö aûnh töôïng Caùc thöù töôùng hieån hieän.*

*AÛnh töôïng khoâng nôi choán Voâ taùnh nhö hö khoâng Ngöôøi trí tueä roäng lôùn*

*Roõ thaáu taùnh bình ñaúng. Thaân Phaät khoâng theå giöõ Khoâng sinh, khoâng hieän khôûi ÖÙng cô hieän tieàn khaép*

*Bình ñaúng nhö hö khoâng. Coù bao Phaät möôøi phöông Nhaäp heát moät chaân loâng Ñeàu rieâng hieän thaàn thoâng Trí nhaõn xem thaáy ñöôïc.*

*Phaät Tyø-loâ-giaù-na*

*Nguyeän löïc khaép phaùp giôùi Trong taát caû coõi nöôùc*

*Thöôøng chuyeån phaùp voâ thöôïng. Moät loâng hieän thaàn thoâng*

*Taát caû Phaät ñoàng noùi Traûi qua voâ löôïng kieáp Khoâng theå heát giôùi haïn.*

Nhö trong ñaïo traøng cuûa boán chaâu thieân haï naøy, do thaàn löïc cuûa Phaät, ôû khaép möôøi phöông ñeàu coù caùc chuùng Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn trong voâ soá öùc theá giôùi ñeàu ñeán döï hoäi. Neân bieát, trong taát caû caùc ñaïo traøng ôû moãi moãi boán chaâu thieân haï trong voâ soá theá giôùi, cuõng ñeàu nhö theá.

